

CÉGINFORMÁCIÓ

RÓLUNK

A Wizz Tours repülőjegy+szállás csomagok foglalására szolgáló online szolgáltatás. A szolgáltatást a Travellink nyújtja. A Travellink AB a nemzetközi Odigeo csoport részeként megfelelő háttérrel és minden szükséges engedéllyel rendelkező utazási iroda a Travellink és az Opodo márkanév alatt. A Travellink a felelős szolgáltatója a Wizz Tours keretében értékesített repülőjegy+szállás csomagoknak, valamint ez az iroda biztosítja az ügyfélszolgálatot és a foglalási szolgáltatást a Wizz Tours webhelyén.

A Wizz Tours olyan csomagba foglalt üdüléseket kínál, amely a Wizz Air által működtetett légi járatokból, valamint partnerünk, az Expedia Affiliate Network (EAN) által biztosított szállodákból áll. Az EAN a világ vezető online utazási vállalkozásának, az Expedia, Inc. csoportnak a részlege, és ez a hálózat készíti azokat az eszközöket és eljárásokat, amelyek az utazók millióinak segít megtalálni az ideális szállodákat elkövetkező utazásaikhoz. Az EAN 10 000-nél több partnerrel működik együtt 33 országban.

Takarítson meg időt és pénzt velünk! Több mint 30 000 szálloda a WIZZ célállomásainak hálózatában! Csak egy kattintás, és már utazhat is!

Wizz Air repülőjegyek + Expedia szállodaajánlatok = MEGTAKARÍTÁS

A wizztours.com további ismertetéséhez és az elérhetőségi adatokhoz [kattintson ide](#).

AZ ÜDÜLÉSI CSOMAG BEMUTATÁSA

Az üdülési csomag szállodákat és légi járatokat egyesít egyetlen árba. A repülőjegy és a szállás lefoglalásának egyesítésével megtakarítást érhet el az utazás teljes költségén, miközben továbbra is megválaszthatja, hogy mikor utazik és hol száll meg. A repülőjegyek és a szállások különálló előjegyzése helyett foglalja le ezeket csomagban, és takarítson meg pénzt! Hozza létre saját üdülési csomagját a célállomás és az utazási dátumok kiválasztásával. A Wizz Tours megjeleníti a keresés eredményeit, amelyeket igényeinek és pénztárcájának megfelelően személyre szabhat.

A FOGLALÁS MENETE

Kezdje a repülőjegy+szállás csomag foglalását a wizztours.com-on, majd kövesse az egyszerű lépéseket. Válassza ki a kedvére való szállodát a jelzett áron.

A csomagár tartalmazza a repülőjegy árát oda-vissza, valamint a szállás költségét egy fő részére a megadott számú éjszakára. A repülőjegy magában foglalja az adókat és más kötelező díjakat, továbbá egy nagyméretű kézipoggyász (56x45x25 cm) díját. Minden további feladott poggyászáért külön díjat számítunk fel. Egyes szállodákban extra helyi díj, adók kifizetését kérhetik kijelentkezéskor. A további részleteket az aktuális csomagajánlat tartalmazza.

FIZETÉSI MÓDOK

Az üdülési csomag árát online módon bankkártyával egyenlítheti ki.

Jelenleg a következő kártyákat fogadjuk el:

Visa, MasterCard, Visa Electron, Maestro

A következő országokban kibocsátott kártyákat tudjuk elfogadni: Ausztria, Belgium, Bulgária, Kanada, Horvátország, Ciprus,

Dánia, Finnország, Franciaország, Németország, Nagy Britannia, Görögország, Magyarország, Izland, Írország, Izrael, Olaszország, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Hollandia, Norvégia, Lengyelország, Portugália, Románia, Szerbia, Szlovákia, Szlovénia, Spanyolország, Svédország, Svájc, Törökország, Ukrajna, USA.

MEG KELL ERŐSÍTENEM AZ ÜDÜLÉSI CSOMAGOMAT?

Nem. Az üdülési csomag lefoglalása után azt nem kell újból megerősítenie. A foglalási folyamat befejeződése után rögtön e-mail üzenetben elküldjük a jóváhagyott foglalás részletes adatait. Ez az e-mail üzenet tartalmazza a járatára való utasfelvételnél szükséges adatokat és a szállodai adatok áttekintését.

HOGYAN TÖRTÉNIK AZ UTASFELVÉTEL WIZZ AIR JÁRATOMRA?

Keresse meg Wizz Tours visszaigazolásban a Wizz Air foglalási számát. Látogasson el a wizzair.com webhelyre, kérje le foglalását az UTASFELVÉTEL menüben, és jelentkezzen be járatára. Ennek elmulasztása esetén repülőtéri utasfelvételi díjat kell fizetnie a repülőtéren.

HÁNY KÉZIPOGGYÁSZ ENGEDÉLYEZETT A JÁRATOMON?

A Wizz Air szigorúan ragaszkodik az "utasonként egy kézipoggyász" alapszabályhoz. Egy nagyméretű kézipoggyászt díjmentesen magával vihet. Ennek megengedett maximális mérete: 56 × 45 × 25 cm. A poggyásznak be kell férnie az ülések feletti poggyásztartó rekeszbe. Az utasnak képesnek kell lennie ennek segítség nélküli elhelyezésére a rekeszben.

FELADOTT POGGYÁSZ

Amikor lefoglalja üdülési csomagját a wizztours.com webhelyen, adja meg a szállítani kívánt poggyászok számát. Foglalásához később további poggyászt adhat hozzá a wizzair.com weboldalon.

HOGYAN VEHETEK FEL TOVÁBBI SZOLGÁLTATÁSOKAT VAGY POGGYÁSZT WIZZ AIR REPÜLŐJEGYEMHEZ?

Keresse meg Wizz Tours visszaigazolásán a Wizz Air foglalási számát. Wizz Air járatánál szolgáltatások hozzáadásához látogasson el a wizzair.com weboldalra, kérje le foglalását a FOGLALÁSAIM menüben, és kattintson a "Szolgáltatások hozzáadása" gombra.

AZ ÜDÜLÉSI CSOMAG TARTALMAZZA A FÖLDI SZÁLLÍTÁST A REPÜLŐTÉR ÉS A SZÁLLODA KÖZÖTT?

A földi szállítást a repülőtér és szálloda között az ár nem tartalmazza.

Javasoljuk, hogy a repülőtéri transzfert itt foglalja le: wizzairporttransfer.com.

ÚTIOKMÁNYOK ÉS EGÉSZSÉGÜGYI ELŐÍRÁSOK

Kérjük győződjön meg arról, hogy minden utazásához szükséges és érvényes okmánnyal rendelkezik, és a célországra vonatkozó vízum és egészségügyi előírásoknak megfelel. Ezekről az előírásokról a [konzuli szolgálat](#) honlapján tájékozódhat.

A SZÁLLODÁBAN

A bejelentkezéshez útlevele, vezetői engedélyre vagy személyazonosító kártyára lesz szükség. Egyes szállodáknál ehhez életkori korlátozások vannak érvényben. Ha kérdései vannak a bejelentkezéshez szükséges életkorral kapcsolatban, ellenőrizze ezt a szálloda részletes adatainál, vagy hívja fel közvetlenül a szállodát.

Általában érdemes magával vinnie az utazás visszaigazolásának nyomtatott példányát, bár ez nem előfeltétele a bejelentkezésnek. Wizz Tours visszaigazolásának vagy foglalásának száma nem feltétlenül egyezik meg szállodai foglalásának számával.

A szállodai foglалásokat a legtöbb esetben előre ki kell fizetni a megrendelés időpontjában, ennek ellenére szüksége lesz bank- vagy hitelkártyájára az előre nem látható kiadások, például parkolás vagy szobaszolgálat, fedezéséhez. Ezeket az előre nem látható költségeket a kijelentkezéskor kell rendeznie. Ügyeljen arra, hogy egyes szállodák nem fogadnak el hitelkártyát. Ha kérdései vannak azzal kapcsolatban, hogy az adott szálloda milyen típusú kártyákat fogad el, hívja fel közvetlenül a szállodát.

MÓDOSÍTÁSOK, LEMONDÁS

Az üdülési csomagok a legtöbb esetben nem törölhetők, és nem módosíthatók. Ha ezzel kapcsolatos kérdése van, hívja ügyfélszolgálatunkat. Ügyfélszolgálati munkatársunk közölni fogja az üdülési csomag módosításaival vagy lemondásával kapcsolatos feltételeket, és teljes költséget.

ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

Travellink AB Általános Szerződési Feltételei

Kérjük, olvassa el ezeket a Szerződési Feltételeket a Travellink AB weboldal (a "Weboldal") használata, illetve bármilyen foglalás előtt. Ha a Weboldalon vásárol, azzal egyúttal elfogadja ezeket a Szerződési Feltételeket is.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a jelen Általános Szerződési Feltételek 1. melléklete speciális feltételeket tartalmaz Utazási Csomagokra, amelyek a jelen Általános Szerződési Feltételektől eltérők lehetnek. Ahol az 1. melléklet és a jelen Általános Szerződési Feltételek között eltérés van, ott az 1. melléklet szerinti szerződési feltételek az irányadók.

Az ügyfélszolgálatra vagy az Ön foglalására vonatkozó minden közlést a Travellink AB, Box 1108, 172 22 Sundbyberg, Svédország postacímre, vagy e-mailben, wizztours@travellink.com kell elküldeni.

TARTALOMJEGYZÉK

1. A Weboldal használata
2. Az Ön szerződése
3. Más foglalási feltételek
 - 3.1. Lemondások és módosítások
 - 3.2. Ár és fizetés
 - 3.3. Visszatérítések
 - 3.4. Útlevel-, vízum- és egészségügyi követelmények
 - 3.5. e-Ticketek
 - 3.6. Utasbiztosítások
 - 3.7. Hűségprogramok
4. Szervezett utazási formákra vonatkozó speciális feltételek
5. Adatvédelmi Irányelvek
6. Irányelvek cookie-k használatáról
7. Szellemi alkotásokhoz fűződő jogok
8. Felelősségkorlátozás
9. Linkek más weboldalakhoz
10. Általános érvényű, további feltételek
 - 10.1. Utasjogok a 261/2004 EU Rendelet alapján
 - 10.2. Információkérés és panaszok az Ön foglalásával kapcsolatban
 - 10.3. Az utas magatartása
 - 10.4. Teljes megállapodási és szétválaszthatósági rendelkezések
 - 10.5. Az Általános Szerződési Feltételek változásai
11. Irányadó jog és joghatóság

1. A Weboldal használata

1.1 Ez a Weboldal minden felhasználó számára (akiket az alábbiakban a "Felhasználó" vagy az "Ön" kifejezés jelöl) a jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban : "ÁSZF") rendelkezései szerint áll rendelkezésre. Ha Ön a Weboldalon vásárol, vagy a Weboldalt más célra használja, azzal a jelen ÁSZF elfogadását is kinyilvánítja.

1.2 Ennek a Weboldalnak a Travellink AB, a 556596-2650 jegyzékszámú korlátolt felelősségű társaság a tulajdonosa, amelynek bejegyzett székhelye: Hemvärnsgatan 9, 171 54 Solna, Svédország, áfa adószáma: SE556596265001, és levelezési címe Travellink AB, Box 1108, 172 22 Sundbyberg, Svédország, cégjegyzékszám: 556596-2650, telefonszáma (06) 1 700 8400 vagy e-mailcíme wizztours@travellink.com (a továbbiakban: "Travellink").

1.3 A Felhasználó ezzel kijelenti, hogy nagykorú (legalább 18 éves), és képes arra, hogy a jelen megállapodásban foglaltakat magára nézve kötelezőként vállalja, és a Weboldalt az ÁSZF-nek megfelelően használja, amelyet teljes mértékben képes megismerni és megérteni. A Felhasználó a Weboldal / Travellink Website használatából eredő pénzügyi következményekért vállalja a felelősséget. Ezen túlmenően, a Felhasználó kijelenti, hogy az általa a jelen Weboldalhoz való hozzáféréshez megadott információ a Weboldal használata során is megfelel a valóságnak, valamint teljes és pontos, és vállalja, hogy azt változás esetén megfelelően frissíti.

1.4 Ez a Weboldal csak és kizárólag a Felhasználó személyes használatára szolgál. Módosítása, reprodukciója, többszörözése, másolása, terjesztése, eladása, továbbadása vagy felhasználása sem kereskedelmi, sem más célra nem megengedett, kivéve másolatok nyomtatását, ha Ön saját útitervét kívánja személyes használatra kinyomtatni, vagy útitervét jóhiszemű utazásszervező társaság részére kívánja továbbítani.

1.5 A Felhasználó vállalja, hogy a Weboldalt nem használja jogellenes vagy tiltott célra. Közelebbről: a Felhasználó elfogadja azt, hogy ezt a Weboldalt avagy a Weboldal révén vásárolt termékeket és szolgáltatásokat saját maga, vagy olyan

személy fogyasztási céljára veszi igénybe, akinek a képviselőjére jogszerű felhatalmazással rendelkezik. A Felhasználó számára nem megengedett, hogy a Weboldalon általa vásárolt termékeket vagy szolgáltatásokat harmadik személyek részére értékesítse.

1.6 A Travellink fenntartja a jogát arra, hogy a Weboldalhoz való hozzáférést bárki számára bármikor, külön értesítés nélkül megtagadja.

1.7 Ügyfélszolgálatra vagy az Ön foglalására vonatkozó minden közlést a Travellink AB, Box 1108, 172 22 Sundbyberg, Svédország postacímre kell küldeni, ha pedig telefonon kíván bennünket elérni, akkor kérjük, hívja a (06) 1 700 8400 telefonszámot.

2. Az Ön szerződése

2.1 A "foglalás" termékeknek vagy szolgáltatásoknak a Weboldalon Ön által történt olyan megrendelését jelenti, amelyet visszaigazoltunk. Ha Ön foglalást végez a Weboldal útján, akkor a szerződés a Travellink és Ön között azokra a termékekre és szolgáltatásokra, amelyeket a Weboldalon megrendel, létrejön, hacsak a jelen ÁSZF kifejezetten másként nem rendelkezik.

2.2 Az "Utazási Szolgáltató" kifejezés a körülményeknek megfelelően egyebek mellett légitársaságokat, utazásszervezőket, üdültetési csomag értékesítőket, szállodákat, szállodalánccokat vagy szállodai kapacitás-értékesítőket, biztosítási szolgáltatókat, bérautó szolgáltatókat vagy hajóút értékesítőket jelent.

2.3 Az Ön foglalására és szerződésére kiterjednek az Utazási Szolgáltatók üzleti feltételei, amelyek korlátozhatják vagy kizárhatják az Ön javára vállalt felelősséget (gyakran az erre vonatkozó többféle nemzetközi szerződésnek megfelelően). Ha bármilyen eltérés van ezen Általános Szerződési Feltételek és az Utazási Szolgáltató szerződési feltételei között, akkor az Utazási Szolgáltató szerződési feltételei az irányadók. Ha Ön egy bizonyos Utazási Szolgáltató szerződési feltételeit meg kívánja ismerni, kérjük, keresse fel a Weboldalunk linkeket tartalmazó részét, amelynek révén a megfelelő link útján a szóban forgó Utazási Szolgáltató szerződési feltételei elérhetők. Olyan esetben pedig, ahol egy adott Utazási Szolgáltató szerződési feltételei link révén nem lennének elérhetők, ott, ha Ön kívánja, megadjuk Önnek a szolgáltató elérhetőségi adatait, hogy felvehesse vele a kapcsolatot. Kérjük, ne mulassza el a megfelelő Utazási Szolgáltató szerződési feltételeinek tanulmányozását különösen a törlési díjak és más fontos szerződési rendelkezések megismerése érdekében.

2.4 A Weboldalnak áruk és/vagy szolgáltatások vásárlása céljára történő használatával Ön felhatalmazza a Travellinket arra, hogy az Ön képviselőjeként járjon el az Utazási Szolgáltatók összehasonlítása tekintetében, és a kiválasztott Utazási Szolgáltató termékének és/vagy szolgáltatásának a szükség szerinti foglalása tekintetében, valamint a terméknek vagy szolgáltatásoknak az Ön nevében és javára történő kifizetését szolgáló eljárás során. Erre tekintettel a Travellink szolgáltatási díjat számít fel Önnek attól függően, hogy Ön milyen terméket vásárol. Mielőtt a foglalását megerősítenénk, tudomására hozzuk, hogy milyen díj felszámítására kerül sor.

2.5 A foglalási folyamat végső lépésekor az árakat megerősítjük, amikor az 'Elfogadás és vásárlás' elnevezésű műveletre kattint. Az árak kijelzése napi deviza-átváltási árfolyamokon történik. Emiatt az Árak naponta is változhatnak, mivel kifejezik az árfolyamokban bekövetkező bármilyen változást. Az adók összege ugyancsak tükrözi az árfolyamok változásait. Amikor egy foglalás megtörténik, annak időpontjában az árfolyam rögzítésre kerül, és ugyanaz az átváltási árfolyam kerül alkalmazásra a foglalás egyazon tételének bármilyen változtatásakor vagy törlésekor. Az átváltási árfolyamokat a Travellink határozza meg.

2.6 Miután Ön megerősítette a foglalását, kap egy e-mailt a foglalási számról. Ez az időpont, amikor Önnek a megrendelt termékekre és szolgáltatásokra megkötött szerződése létrejön. Az első megerősítő e-mail tartalmazza az Ön által lefoglalt útiterv minden részletét. Ezt követően ellenőrizzük, hogy az Ön foglalása helyesen került-e be a légitársaság foglalási rendszerébe, továbbá hogy a fizetését helyesen dolgozzák-e fel. A mi kötelezettségünk a jegy kibocsátására attól függően jön létre, hogy az Ön átutalt fizetése megérkezett-e. Amint minden lépés helyesnek bizonyult, Ön az első e-mailt követő egy munkanapon belül egy második e-mailt kap, amelyben megerősítjük, hogy az Ön egy vagy több jegyének kibocsátása megtörtént.

2.7 Fenntartjuk a jogot az Ön foglalásának törlésére, ha alappal feltételezhetjük, hogy az csalárd. Ilyen körülmények esetén megkísérlünk kapcsolatba lépni Önnel az Ön által a foglalásakor megjelölt e-mailcímen vagy az Ön bankja útján. Abban az esetben, ha nem tudunk Önnel vagy a bankjával kapcsolatba lépni, jogunkban áll az Ön foglalását bármilyen felelősség vállalása nélkül törölni.

2.8 Azt az elektronikus iratot, amely az Ön szerződését tartalmazza, a Travellink rögzíti a rendszerében, amely az Ön számára a Travellinkhez intézett kérése esetén bármikor hozzáférhető.

2.9 A valamely termékhez kapcsolódó "külön kérések" opció (pl. étkezések, mozgássérült segítő eszközök, gyermekülések, stb.) választása esetén a Travellink nem garantálja azok teljesítését, csupán továbbítja az igényt az Utazási Szolgáltatóhoz/hotelhez. **Az Ön feladata és felelőssége, hogy a kért külön szolgáltatások teljesíthetőségével kapcsolatban megkeresse az Utazási Szolgáltatót vagy a hotelt.**

3. Más foglalási feltételek

3.1 Lemondások és módosítások

3.1 Annak a lehetősége, hogy Ön lemondhat-e vagy módosíthat-e egy lefoglalt utazási terméket vagy szolgáltatást, és annak módja a konkrét légitársaság díjszabásán vagy más Utazási Szolgáltató szerződési feltételein múlik. Ezért lehetséges, hogy nincs mód a megrendelt termék vagy szolgáltatás lemondására vagy módosítására, avagy ahhoz Önnek konkrét feltételeknek kell megfelelnie. Arra az esetre, ha Ön megváltoztatja a feladott foglalását (lemondását és/vagy módosítását) a Travellink fenntartja a jogát arra, hogy Önnek szolgáltatási díjat számítson fel a Travellink ügyintézési költségeinek fedezésére. Kérjük, tekintse meg az alkalmazandó szolgáltatási díjat az árlistán. **Ezek a díjak nem foglalják magukban az Utazási Szolgáltató vagy a hotel által felszámított bármilyen díjakat, egyebek mellett a jegy ár/szobaár/bérleti díj különbséget sem.** Arra az esetre, ha Ön megváltoztatja a foglalását, vegye figyelembe, hogy a Weboldalon szereplő aktuális díj nem irányadó az Ön változtatásának elvégzéséért járó költségre.

3.2 Ár és fizetés

3.2.1 Az Ön foglalásának teljes ára akkor jelenik meg, amikor Ön kiválasztotta mindazt a konkrét terméket, amelyet meg kíván vásárolni. Ez az ár fogja tartalmazni valamennyi választott termék árát és a Travellink szolgáltatási díját. A Travellink szolgáltatási díjai függetlenek a termékek áraitól, és semmilyen esetben nem visszatérítendő, minthogy azokat a Travellink a foglalási folyamat során nyújtott kutatásért, összehasonlításért és közreműködésért számítja fel. Az adók az átváltási árfolyamok szerint változnak.

3.2.2 A szolgáltatási díj mértéke függ a megvásárolt termékektől. A Travellink jogosult többletdíjakat is felszámítani, ha Ön telefonon ad fel foglalást, vagy ha változtatást vagy visszatérítést igényel.

3.2.3 Ha Ön hitelkártyával fizet, akkor a Travellink közvetlenül szedi be a díjat repülőútjáiért. Ha az Ön fizetésével probléma merül fel, a foglalásától számított 24 órán belül megkeressük Önt, (ha hétvégén vagy munkaszüneti napon foglal, akkor a legközelebbi munkanap folyamán). A Travellink nem felel semmilyen utólagos áremelkedésért, amely fizetési probléma miatt merült fel. Önnek bármilyen árnövekményt ki kell fizetnie, mielőtt a foglalása megerősítése megtörténhet. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a légitársaságot, illetve a Travellinket megillető díjak külön-külön tranzakcióként jelenhetnek meg a hitelkártyája fizetési banki igazolásán.

3.2.4 Fizetés lehetséges betéti kártyával és hitelkártyával egyaránt a Weboldalon szereplő feltételek szerint. A Weboldalon feltüntetettektől eltérő fizetési mód nem fogadható el, és nem vállalunk semminemű felelősséget postán küldött készpénzért vagy csekkért. Minden terméket teljesen ki kell fizetnie a foglaláskor.

3.2.5 A biztonság fokozása érdekében arra kérjük, hogy a Travellink által történő minden egyes vásárláskor a kártyáján szereplő minden információt adjon meg, mivel ezeket az információkat nem tároljuk tovább, mint ameddig az egyes foglalásokhoz tartozó konkrét fizetések feldolgozásához, illetve az alábbi 3.3 pontban leírt adóvisszatérítési folyamatokhoz szükséges. Minden információ titkosításra kerül biztonságos szerverünkön. Ön felhatalmazza a Travellinket a hitelkártyán szereplő, a Felhasználó/Ön által megadott információk felhasználására (i) a kívánt szolgáltatások megvásárlásához és a kapcsolódó szolgáltatási díjak feldolgozásához, (ii) amennyiben alkalmazó, biztosítási és utas-segélyszolgálat díjához, (iii) bármely alkalmazandó díjvisszatérítés lebonyolításához, és (iv) költségek és a kapcsolódó díjak felszámításához, amelyek (a) hitelkártya használata vagy (b) az Ön foglalásának megváltoztatása vagy (c) a jelen ÁSZF 3.3 pontjában tárgyalt adóvisszatérítés miatt szükségesek.

3.2.6 Az általános szolgáltatási díjunkon felül a Travellink további díjat számít fel Önnek a hitelkártya felhasználásával történő foglalásért. Ön tájékoztatást kap az irányadó díjakról, mielőtt foglalását megerősíti. A Travellink fenntartja a jogát arra, hogy a bankkártyás fizetésekor igényelt készpénzfelvételért felszámított díjakat áthárítsa. Ha az Ön foglalását harmadik személy hitelkártyájával teljesíti, jogunkban áll a kártyatulajdonos írásbeli meghatalmazását kérni. A Travellink fenntartja a jogot, hogy e-ticketet, megerősítéseket, e-vouchereket vagy más utazási dokumentumokat az Ön e-mail címére küldjön meg. Az e-mailcímnek a foglalás feladásakor érvényesnek kell lennie.

3.2.7 Ezen túlmenően a hitelkártyacsatások kockázatának mérséklése érdekében fenntartjuk a jogot arra, hogy szűrőpróbaszerű eseti ellenőrzést végezzünk, beleértve választási névjegyzékek ellenőrzését, és jogunkban áll Öntől telefax vagy posta útján laci címgazolást, valamint a hitelkártya másolatát és friss banki kimutatását bekérni. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ilyen ellenőrzést csakis rendes üzleti óráink alatt végzünk. Emiatt az üzleti óráinkon kívül történő jegyfoglalás esetén annak kibocsátása csak a következő munkanapon történik meg. A Travellink nem felelős az ilyen ellenőrzésekkel felmerült költségekért.

3.3 Visszatérítések

3.3.1 Egyes esetekben, amikor Ön nem tudja felhasználni a repülőjegyét, és annak díja nem visszatérítendő, Ön jogosult lehet a felmerült, a vételkor megfizetett egy vagy több adó visszaigénylésére:

a) A IATA szervezethez tartozó légitársaságok által kiadott jegyek esetén ezek a légitársaságok előírják, hogy a visszatérítési igények benyújtása és intézése a jegykiadást végző utazási ügynök útján történjen. Ha Ön visszatéríthető adót

kíván visszaigényelni, az igényét írásban küldheti meg az alábbi címre: Travellink AB, Box 1108, 172 22 Sundbyberg, Svédország. Ön ezúton felhatalmazza a Travellinket, hogy lefolytasson az adóvisszatérítés érdekében szükséges minden eljárást. Ön elfogadja, hogy a repülőútja menetrend szerint időpontjától számított 12 hónap alatt kell írásban kell felkérnie bennünket arra, hogy a visszatérítés érdekében eljárjunk, illetve hogy ennek a határidőnek az elmulasztásával elveszti a jogot az adóvisszatérítés igénylésére. Kérjük, vegye figyelembe, hogy az adóvisszatérítés csak a foglaláskor alkalmazotti fizetésével megegyező fizetési módon lehetséges, továbbá hogy minden visszatérítés a légitársaság szerződési feltételei szerint és a Travellink szolgáltatási díjának felszámítása ellenében történhet. Ön ezúton felhatalmazza a Travellinket arra, hogy levonja az alkalmazandó visszaigénylési szolgáltatási díjat az Önnek járó adóvisszatérítés összegéből. Kérjük, tekintse meg díjlistánkon az alkalmazandó adóvisszaigénylési szolgáltatási díjainkat.

b) A IATA szervezethez nem tartozó légitársaságok esetén, illetve ahol Ön közvetlenül a légitársaságnak fizette meg a jegyárát, a visszatérítési igényt is közvetlenül az illető légitársasághoz kell benyújtani, de a Travellink ilyen esetben is jogosult az adóvisszatérítési szolgáltatási díj felszámítására. Ön ezúton felhatalmazza a Travellinket az Ön hitelkártyájának az alkalmazandó szolgáltatási díjjal történő megterhelésére.

3.3.2 Ha helye van visszatérítésnek, annak intézése a foglaláskor alkalmazott fizetési móddal azonos fizetési mód alapján történik. A fizetésre az a személy lesz jogosult, aki az eredeti fizetést teljesítette. Repülőjegy-ár visszatérítés intézése során legyen figyelemmel arra, hogy nem minden adó téríthető vissza. Az adóvisszatérítés intézése az illető légitársaság eljárási rendjének megfelelően ugyanabban az országban és a Travellink részére járó szolgáltatási díj felszámításával a foglaláskor alkalmazott fizetési móddal azonos módon történik. Kérjük, tekintse meg alkalmazandó díjainkat a díjlistánkon.

3.4 Útlevel-, vízum- és egészségügyi követelmények

3.4.1 Az útlevel- és vízumszabályok változhatnak, ezért az utazás megkezdése előtt kellő idővel keresse meg az illetékes külképviselet. Az Ön felelőssége, hogy érvényes úti okmánnyal, és ha szükséges, vízummal rendelkezzen. Tanácsos figyelemmel lenni arra, hogy Önnek az Ön utazása során átutazással érintett helyekre tekintettel is szükséges lehet vízumot igényelnie. A vízum megszerzése gyakran időt vesz igénybe, ezért ajánlott azt kellő időben igényelni. Nem vállalunk felelősséget olyan utasért, aki nem rendelkezik megfelelő úti okmányokkal.

3.4.2 Minden egyes úticél rendelkezik előírásokkal a beutazáshoz megkívánt formák, védőoltási kötelezettség, stb. tekintetében, amelyek az utas honosságához képest különbözők lehetnek. Az Ön felelőssége ezeknek az információknak a megszerzése. Semmilyen olyan eseményért, amely hivatalos előírásoknak meg nem felelő miatt következik be, a Travellink nem tehető felelőssé. Ezért nyomatékosan kérjük Önt, hogy mindenkor győződjön meg a választott úticél és a tranzitországok különféle hivatalos formáiról, valamint arról, hogy az azoknak való megfeleléshez szükséges, megfelelő idő álljon a rendelkezésére.

3.5 e-Ticketek

3.5.1 A Weboldalon értékesített minden jegy e-Ticket. Az e-Ticket a repülőjegy-foglalás nem papír alapú módja. Amint Ön megvásárolta a foglalását, azt a légitársaság elektronikus foglalási rendszerében tárolja. A Travellink e-mailben küld Önnek a foglalás hivatkozási számát tartalmazó értesítést, amely az Ön e-Ticketje foglalásának elismervényeként szolgál. Ön NEM kap kinyomtatott repülőjegyet, amelyet a repülőtéren fel kellene mutatnia.

3.5.2 Kérjük, legyen figyelemmel arra, hogy szükséges lehet az Ön foglalásának hivatkozási számát és/vagy a megerősítést tartalmazó e-mailt mint a foglalásának bizonyítékát az Utazási Szolgáltató részére megadnia, illetve bemutatnia. Azt javasoljuk, hogy kinyomtatva vigye magával a megerősítő e-mailt még akkor is, ha annak bemutatását nem minden légitársaság követeli meg.

3.5.3 A Travellink az Ön által szolgáltatott információra mint megfelelőekre és pontosakra támaszkodik, ezért nem tehető felelőssé, ha az Ön e-Ticketje pontatlan e-mail címzés vagy a felesleges üzeneteknek (junk e-mail) az Ön levelezőjén történt beállítása miatt nem érkezik meg. Késedelem nélkül kell értesítenie bennünket, ha az Ön e-mailcíme vagy a kapcsolattartásra megadott telefonszáma megváltozott. Ezen túlmenően kérjük, ellenőrizze, hogy az Ön útlevelben szereplő név megegyezik-e a jegyén és/vagy a foglalását megerősítő e-mailjében feltüntetett névvel, mert ennek hiányában esetleg nem vehet részt az utazáson, illetve biztosítása érvénytelen lehet. Amennyiben egy Utazási Csomag foglalását követően, de még az utazás megkezdése előtt az útitársai valamelyikének neve megváltozik pl. házasságkötés miatt, akkor azonnal értesítenie kell bennünket, hogy a szükséges változtatásokat az Ön Utazási Csomagjának dokumentumain átvezethessük. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a névváltoztatás díjköteles. Kérjük, tekintse meg alkalmazandó díjainkat a díjlistánkon.

3.5.4 Kivételes esetben, a Travellink hatókörén kívül eső jegykezelési korlátozások miatt előfordulhat, hogy nem vagyunk képesek továbbítani a megerősített jegyfoglalás adatait a légitársaságnak ahhoz, hogy a foglalást rögzíthessék. Ha ilyen történik, akkor 48 órán belül megkíséreljük értesíteni Önt, és megszervezzük a visszatérítést vagy egy alternatív utat. Ha az alternatív utat választja, és az drágább az eredeti foglalásánál, a különbözet megfizetése Önt terheli.

3.6 Utasbiztosítások

A Travellink nyomatékosan ajánlja, hogy Ön kössön utasbiztosítást bármilyen utazására, hogy fedezze a törlés költségeit, illetve baleset vagy betegség esetén a segítségnyújtás költségeit, különösen olyan esetben, ahol bizonyos körülményekre tekintettel az Utazási Szolgáltató felelőssége kizárt. Ha Ön Utasbiztosítás vásárol a Travellink Weboldalán, akkor az Ön szerződése közvetlenül az Utazási Szolgáltatóval jön létre, amelynek szerződési feltételei alkalmazandók arra a

biztosításra.

3.7 Hűségprogramok

A repülőjegy- vagy hotelfoglalási eljárás keretében felajánlhatják Önnek, hogy ismerje meg valamelyik légitársaság vagy hotel hűségprogramjának részleteit, amelynek tagja. Kérjük, vegye figyelembe, hogy bármelyik ilyen légitársaság vagy hotel hűségprogramjára annak a légitársaságnak vagy hotelnek a szerződési feltételei vonatkoznak, amely azt Önnek mint gyakori utasnak vagy vendégnek ajánlja. A vonatkozó szerződési feltételek szerint nem feltétlenül jár mindenféle jegyárra vagy besorolási osztályra kedvezmény. Kérjük, lépjen kapcsolatba a légitársasággal vagy a hotellel, amely az Önnek mint gyakori utasnak vagy vendégnek ajánlott programját működteti, ha nem ismeri teljes mértékben a vonatkozó szerződési feltételeket. Kérjük, vegye azt is figyelembe, hogy a mi Utazási Szolgáltató partnereinknek is saját szerződési feltételeik vannak a hűségkártyákra. Ha Önnek kérdése van, vegye fel velük a közvetlen kapcsolatot.

4. Szervezett utazási formákra vonatkozó speciális feltételek

4.1 Egy Utazási Csomag a következő közül legalább kettőnek az előre megszervezett csomagja: (a) utaztatás (b) szállás vagy (c) más turisztikai szolgáltatás, amely utóbbi az Ön foglalásának jelentékeny eleme és nem alárendelt az utaztatásnak és a szállás-szolgáltatásnak, és ezek közül kettőt vagy többet egészsként, egyidejű felhasználásra értékesítenek Önnek egy kombinált áron, amelyet Ön teljes egészében nálunk egyenlít ki.

4.2 Ha Ön ezen a Weboldalon Utazási Csomagot vásárol, akkor arra a jelen szerződési feltételek vonatkoznak, kivéve amennyiben az 1. melléklet eltérően rendelkezik, vagy ha a jelen ÁSZF sértené a szervezett utazási formákról szóló EU irányelv irányadó, hatályos rendelkezéseit (az időről időre történő módosítások figyelembe vételével).

5. Adatvédelmi Irányelvek

A személyes adatainak a Weboldalunkra történő bevitelével, pl. ha foglalást végez, egyúttal elfogadja a jelen Adatvédelmi Irányelvek alkalmazását is.

5.1 Tájékoztatjuk, hogy az Ön által a Travellink részére átadott személyi adatokat tároljuk és kezeljük annak érdekében, hogy szolgáltatásokat nyújthassunk és ajánlhassunk Önnek, feldolgozhassuk foglalásait és díjfizetéseit, ajánlatainkról, reklámjainkból és figyelem-felhívásainkból olyan információt és hirdetéseket küldhessünk Önnek, amelyekről feltételezzük, hogy érdekelhetik Önt, valamint a piaci folyamatokról felmérésüket, statisztikákat és elemzéseket készíthessünk. Semmi esetre sem használjuk fel az Ön személyes adatait direkt marketing célokra, kivéve az 5.3 pontban foglaltakat, vagy ha Öntől erre kifejezett és előzetes beleegyezést kaptunk.

5.2 A személyes adatokat megőrizzük addig, ameddig az adatkezelés érdekében indokolt vagy az ilyen céllal kapcsolatos elévülési idő véges. Ugyancsak tájékoztatjuk Önt az adataihoz való hozzáférés, kijavítás, leiratkozás, törlés, zárolás és tiltakozás joga gyakorlásának lehetőségéről, amelyek Önt jogszabály alapján megilletik. A jogérvényesítés megkönnyítése érdekében a fenti jogait e-mail útján is gyakorolhatja az wizttours@travellink.com e-mailcímen. Abban a nem várt esetben, ha az Ön személyes adataihoz fűződő jogai sérelmet szenvednének, akkor a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz fordulhat a 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C. címen; telefon: +36-1+391-1400; telefax: +36-1-391-1410; e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu elérhetőségeken vagy az illetékes bírósághoz. A jogait és jogorvoslati lehetőségeit az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 13-17. fejezetei tartalmazzák.

5.3 Tájékoztatjuk arról, hogy a Weboldalon történő termék- és szolgáltatásvásárlással szükségszerűen közöljük az Ön személyes adatait (1) azoknak a termékeknek és szolgáltatásoknak az eladóival, illetve nyújtóival, akik kötelezettek arra, hogy az Ön személyes adatait kizárólag információküldésre és a szerződött termékek átadására és a szolgáltatások nyújtására használják, és kötelesek a jogszabályi kötelezettségek betartására, és (2) és a Csoporthoz tartozó, a Travellink által képviselt társaságokkal, azaz más ODIGEO Csoporttagokkal, amelyek az eDreams, Go Voyages és az Opodo védjegyeket működtetik, és amelyek kötelezettek lesznek az Ön személyes adatainak kizárólag olyan céljához kötött használatára, amelyek céljára azok átvétele történt, illetve más jogszabályok rendelkezéseinek a megtartására. A jelen Adatvédelmi Irányelvek elfogadásával Ön hozzájárul az itt körülírt adatok átadásához.

5.5 Végül annak érdekében, hogy a foglalásának végrehajtásával, illetve a jelen adatvédelmi irányelvek elfogadásával Ön hozzájárul ahhoz, hogy a fenti szerződési feltételek betartásával átadjuk az Ön adatait a címzettek részére, mégpedig a világon bárhol, még olyan az országokba is, amelyek nem nyújtanak az EU Adatvédelmi Irányelvéhez mérhető szintű védelmet.

6. Irányelvek cookie-k használatáról

6.1 A Travellink tájékoztatja Önt, hogy a jelen Weboldal elfogadja a cookie-k ('sütik') használatát.

6.2 A cookie üzenet, amelyet web szerverek továbbítanak az Ön web böngészőjének, amikor internetes oldalakat keres fel. Az Ön böngészője egy-egy külön kis fájlban tárolja ezeket az üzeneteket, amelyek informálnak bennünket az Ön legutóbbi látogatásáról, amikor Weboldalunkat felkereste. A legtöbb internetes böngésző automatikusan elfogadja a cookie-k használatát, de Önnek lehetősége van arra, hogy ezeknek a cookie-knak a használatát kontrollálja.

6.3 A Travellink használhatja az itt felsorolt cookie-k némelyikét, illetve mindegyikét: Analitikus cookie-kat, Szociális cookie-kat, Kapcsolt cookie-kat, Viselkedési és Reklám cookie-kat, Technikai és a Funkcionális cookie-kat. Érdeklődése esetén elolvashatja a Weboldal megfelelő linkje segítségével, hogy a Travellink pontosan melyik cookie-kat használja.

6.4 Ha további kérdése vagy észrevétele lenne a cookie-k Weboldalunkon történő használatával kapcsolatban, keressen fel bennünket ezen az e-mailcímen: wizztours@travellink.com.

7. Szellemi alkotásokhoz fűződő jogok

7.1 A Travellink Weboldalon lévő minden tartalom (beleértve egyebek mellett védjegyeket, szövegeket, ábrákat, logókat, billentyű-ikonokat, rajzokat, hangos fájlokat és szoftvert) a Travellink vagy tartalomszolgáltatói tulajdona, és a szellemi alkotásokra vonatkozó nemzeti, valamint nemzetközi jogszabályok oltalma alatt áll. A Travellink Weboldal tartalmának kompilációja (kompiláción értve ezek együttes megjelenítését, összeállítását és szerkesztését) a Travellink kizárólagos tulajdona, és a szellemi alkotásokra vonatkozó nemzeti, valamint nemzetközi jogszabályok oltalma alatt áll. A Travellink Weboldalon használt minden szoftver, illetve a Travellinket szoftver-szolgáltatóját megillető szoftverek a szellemi alkotásokra vonatkozó nemzeti, valamint nemzetközi jogszabályok oltalma alatt állnak.

7.2 A Weboldalnak bármely más célra történő használata szigorúan tilos, beleértve annak teljes vagy részleges reprodukálását, módosítását, terjesztését, továbbítását, utólagos közzétételét, kiállítását és/vagy bemutatását. Közelebbről, a Travellink Weboldalon található ábráknak a Weboldalétól eltérő, bármifajta felhasználása szigorúan tilos a Travellink vagy Beszállító partnereinek kifejezett engedélye nélkül.

7.3 A Travellink elnevezés és a Travellink termékek, szolgáltatások, grafikák és logók nemzetközi bejegyzésű védjegyek. A jelen dokumentumban hivatkozott más termékek, szolgáltatások és társaságok nevei tulajdonosaikat megillető védjegyoltalom alatt állhatnak.

8. Felelősségkorlátozás

8.1 A Travellink a Weboldalt használatát annak az állapotnak megfelelően kínálja, ahogy az látható, és ésszerű mértékben törekszik annak frissítésére, karbantartására és működőképességének fenntartására, de nem vállal garanciát annak technikai hibától és szolgáltatáskieséstől való mentességéért, illetve azért, hogy a rendszer vagy a portál mindenkor működni fog.

8.2 A Travellink a Weboldalán különféle információkat tesz közzé harmadik személyek által kínált termékekről és szolgáltatásokról, és nem vállalhat szavatosságot ezeknek az adatoknak a valós tartalmáért, pontosságáért, teljességéért és naprakészségéért, amelyeket ilyen ajánlatok tartalmaznak. Bizonyos információk időről időre tárolókból (cache) kerülnek felhasználásra, és jelen idejű információval történő igazolásuk csak abban az időpontban történik, amikor Ön a foglalását megerősíti.

8.3 A Travellink felelősségkorlátozása a hatályos jogszabályokkal összhangban van, különös tekintettel az utazási ügynökségekre vonatkozó szakmai-iparági rendelkezésekre. Mindenesetre a Travellink nem vállal felelősséget olyan károk megtérítéséért, amelyek közvetlenül vagy közvetve a Weboldalon kínált termékek vagy szolgáltatások megvásárlásából származnak.

8.4 Arra az esetre, ha egy illetékes bíróság a jelen 8. cikkben foglaltaktól eltérően állást foglalva egy Ön által a Weboldalon megvásárolt termékkel vagy szolgáltatással kapcsolatban megállapítaná a Travellink kártérítési felelősségét, annak a felelősségnek a mértéke semmiképpen sem haladhatja meg a Travellink részére az adott szolgáltatásért fizetett szolgáltatási díj mértékét, hacsak és amennyiben a szervezett utazási formákról szól EU Irányelv rendelkezéseinek implementációjáról szóló helyi jogszabály másként nem rendelkezik.

8.5 Ha vis major miatt (beleértve egyebek mellett a biztonságot érintő politikai, gazdasági zavart vagy bizonytalanságot) rendellenességek lépnek fel a foglalások, visszaigazolások, az utazások lebonyolítása vagy a Travellinktől vásárolt szolgáltatások körében olyan váratlan körülmények miatt, amelyeket a Travellink nem tud elhárítani, avagy ha a vállalt szerződési feltételek bármelyikének való megfelelés nem lehetséges, akkor a Travellink és/vagy a Travellink Csoporthoz tartozó más társaság mentesül az azokból következő, a rendellenességekből vagy a teljesítés elmaradásából eredő károk miatti jogi felelősség alól.

8.6 A 8. cikkben foglalt felelősségkorlátozások csorbítása nélkül a Travellink semmilyen esetben nem tartozik felelősséggel a Weboldalon vásárolt bármilyen termékkel vagy szolgáltatással kapcsolatos igényért, ha Ön az igényét nem közölte velünk a foglalás napját követő 12 hónapon belül.

9. Linkek más weboldalakhoz

9.1 A Travellink Weboldal tartalmazhat más weboldalakra szóló olyan linkeket, amelyeket nem a Travellink tart fenn, és amelyek csak referenciaként vannak a Weboldalon. A Travellink ezek felett a weboldalak felett nem rendelkezik ellenőrzési

lehetőséggel, és nem felelős azok tartalmáért.

9.2 A más weboldalakra mutató linkek szerepeltetése a Weboldalon nem értelmezhető akként, mintha a Travellink reklámozna vagy ajánlana ezeket a weboldalakat, illetve hogy szavatolna vagy jóállná értük. Ezek a linkek kizárólag tájékoztatásra szolgáló utalások, amelyek nem jelentik a tartalmak, a tulajdonosok, avagy az ott kínált szolgáltatások vagy termékek értékelését.

10. Általános érvényű, további feltételek

10.1 Utasjogok a 261/2004 EU rendelet alapján

Ha Ön az EU területére beutazik, vagy onnan kiutazik, avagy EU-beli légitársaságon utazik, akkor Ön igényelheti az igénybe vett légitársasággal szemben, ha a járatát törlik, az késik vagy beszállását visszautasítják. A 261/2004 EU rendeletről továbbit ide kattintva olvashat: [kattintson ide](#).

10.2 Információkérés és panaszok az Ön foglalásával kapcsolatban

Kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálati munkatársainkkal, ha Önnek elutazása előtt foglalásával kapcsolatban további kérdése vagy panasza van. Ha utazása során merül fel panasza az Utazási Szolgáltatóval és/vagy a hotellel szemben, kérjük hivatalosan tegye azt meg, és igazoltassa panaszának megtételét a szóban forgó Utazási Szolgáltatónál és/vagy a hotelnél még visszautazásának megkezdése előtt.

10.3 Az utas magatartása

Ön felelős azért, hogy ne tanúsítson kifogásolható, avagy mást zavaró vagy veszélyeztető magatartást, sem olyat, amely más vagyontárgyaira kárveszélyt jelentene (beleértve egyebek mellett az ittasságot vagy dühkitörést légitársaságon) szabadsága idején, illetve amikor terméket/szolgáltatást vesz igénybe. Ha az Ön viselkedése kifogásolható, mást zavaró vagy más számára károkozással jár avagy más vagyontárgyait veszélyeztet, akkor mi és/vagy az Utazási Szolgáltatók (pl. a légi személyzet) törölheti az Ön foglalását, amely esetben a mi és az Utazási Szolgáltatók felelőssége Önrel szemben azonnal megszűnik, és Ön nem lesz jogosult semmiféle visszatérítésre, kártalanításra és/vagy az olyan költségei és kiadásai megtérítésére, amelyek a törlés miatt merülnek fel. Ezen túlmenően, Ön köteles bármilyen költségünket megtéríteni, amely az ilyen okból történt törlés miatt merült fel.

10.4 Teljes megállapodási és szétválaszthatósági rendelkezések

10.4.1 A jelen ÁSZF tartalmazza a felek közötti teljes szerződést annak tárgyával kapcsolatban.

10.4.2 Amennyiben bármikor a jelen ÁSZF valamelyik részét (beleértve a jelen szerződési feltételek bármelyik, egy vagy több pontját, alpontját vagy bekezdését, avagy egy vagy több pontjának bármely részét) érvénytelennek nyilvánítanak, vagy azzá válna, avagy ha bármely okból kikényszeríthetetlené válna az irányadó jog valamely rendelkezése alapján, akkor azt a jelen szerződési feltételekbe nem szereplőnek kell tekinteni, és a jelen ÁSZF többi rendelkezésének érvényességét és/vagy kikényszeríthetőségét a szóban forgó rendelkezés figyelmen kívül hagyása semmi módon nem érinti vagy csorbítja.

10.5 Az Általános Szerződési Feltételek változásai

A Travellink fenntartja a jogát a jelen ÁSZF időről időre történő megváltoztatására vagy frissítésére a nélkül, hogy Önt arról előzetesen értesítené. Az ÁSZF hatályos változata attól a naptól kezdve jelenik meg a Weboldalon, amelytől kezdve a megváltoztatott rendelkezés hatályba lép. A Weboldalnak az Ön által történő további, az ÁSZF változását követően bármely felhasználását a változás Ön által történt elfogadásaként kell tekinteni.

11. Irányadó jog és joghatóság

A jelen ÁSZF-re, valamint a Travellink és a Felhasználó között bármely viszonyra Svédország joga az irányadó, kivéve ahol a magyar fogyasztóvédelmi jogszabályt kell kötelezően alkalmazni. Amennyiben jogilag megengedett, mindkét félre kiterjed a svéd bíróságok joghatósága (egyébként pedig a magyar bíróságok joghatósága) olyan jogvitás kérdésben, amely a jelen ÁSZF létezéséből, tartalmából és/vagy értelmezéséből, illetve a Travellink és a Felhasználó közötti bármely viszonyból ered. A Travellink és a Felhasználó közötti bármely viszonyra alkalmazandó nyelv az angol nyelv.

MELLÉKLET - SZERVEZETT UTAZÁSI FORMÁKRA VONATKOZÓ KÜLÖNÖS FELTÉTELEK

Az Ön szerződése

Amikor Ön a Weboldalon a saját részére Utazási Csomagot vásárol (pl. egy repülőutat és egy szállodai szolgáltatást szervezett utazási formában), akkor a Travellinkkel köt szerződést. Amikor lefoglal egy Utazási Csomagot, az Önrel kötött szerződésünk akkor veszi kezdetét, amikor Ön megkapja a megerősítő e-mailt, amely szerint rendelését megkaptuk. Amint a szerződés létrejött, attól kezdve kötelesek vagyunk az Ön által megvásárolt Utazási Csomagot szolgáltatni Önnek, Ön pedig felelőssé válik azért, hogy azt nekünk kifizesse. Két- vagy többszemélyes csoportok esetén az a személy vállal a csoport minden tagja nevében kötelezettséget a javunkra történő fizetések teljesítésére, aki a foglalást végezte.

Az Ön pénzügyi védelme

Az Ön pénzügyi biztonsága érdekében a Travellink rendelkezik az utazási ügynöki tevékenységre szóló működési engedéllyel. Abban a valószínűtlen esetben, ha fizetéseképtelenné válnánk, az illetékes hatóságok eljárnak annak érdekében, hogy Ön visszakapja az előre foglalásért nekünk kifizetett pénzt.

Fizetések

Ha ezen a Weboldalon megvásárol egy Utazási Csomagot, akkor a foglalással egyidejűleg a hitelkártyáját a csomagja teljes árával megterheljük.

További díjak

Fenntartjuk a jogot arra, hogy bármikor megváltoztassuk az árat, mielőtt Ön a foglalást végrehajtja. Ha élünk ezzel a joggal, akkor közöljük Önnel az Ön foglalására irányadó megváltoztatott árat, mielőtt Ön elkötelezné magát.

Amikor Önnek kártalanítás jár, akkor a Travellink hatályos irányelvének megfelelő összeget fizetjük Önnek, kivéve, ha Ön bizonyítani tudja az azt meghaladó kárt (amely esetben magasabb összegű kártalanítás járhat).

Az Ön Utazási Csomagjának megváltoztatása vagy törlése

Nagyon kevésbé valószínű, hogy kénytelenek lennénk az Ön Utazási Csomagját megváltoztatni vagy törölni. Ha olyan eset áll elő, hogy változtatást kell végezni, vagy törölni vagyunk kénytelenek az Ön Utazási Csomagját, akkor ennek bármikor történő megtételére a jogunkat fenntartjuk. A legtöbb ilyen változás kis mértékű, és kisebb változtatásért nem fizetünk kárpótlást, de amikor csak lehetséges, tájékoztatjuk Önt. A légi járatoknak a Weboldalunkon feltüntetett időpontjai változhatnak a légitársaságok eljárásai miatt, ezért ezek az adatok csak tájékoztató jellegűek. A végleges adatokat az Ön repülőjegyei tüntetik fel.

Ha az Ön Utazási Csomagja jelentősen megváltozik vagy változtatás válik szükségessé, mi értesítjük Önt, amint lehetséges, ha rendelkezésre áll még idő az indulás előtt. Amikor jelentős változás történik (pl. a szállás alacsonyabb besorolási szinten áll rendelkezésre, vagy a légi járat ideje több mint 12 órányival változik), illetve ha törölnünk kell az Ön utazási Csomagját, akkor Ön az alábbi lehetőségek közül választhat:

- (i) Az Utazási csomagjának változását elfogadja.
- (ii) Elfogadja az általunk ajánlott azonos vagy értékeesebb minőségű csomagot, ha ilyet fel tudunk ajánlani.
- (iii) Elfogadja az általunk ajánlott alacsonyabb minőségű csomagot, ha ilyet fel tudunk ajánlani, és a lefoglalt és a cserébe ajánlott csomag közötti árkülönbözet visszatérítésével.
- (iv) Lemondja az Ön Utazási Csomagját az Ön által fizetett minden összeg visszatérítése mellett.

Ezen kívül megfelelő kártalanítást fizetünk az Ön Utazási Csomagjának jelentős változása vagy törlése miatt, kivéve, ha a változás vagy a törlés olyan szokatlan vagy előre nem látható, hatókörünkön és az Utazási Szolgáltatók hatókörén kívül eső ok miatt következett be, amelyek következményeit megfelelő gondosság kifejtése mellett sem lehetett volna elkerülni, mint amilyen a háború, lázadás, tűzvész, polgárháború, ipari megmozdulás, terrorista akció, természeti vagy nukleáris katasztrófa, kedvezőtlen időjárási viszonyok vagy más olyan körülmények, amelyek eléri a vis maior mértékét. Ilyen körülmények fennállása esetén nem térítjük meg a felmerült kiadásokat és többletköltségeket.

Ön által kezdeményezett változtatás az Ön Utazási Csomagjában

Ha Ön a mi megerősítésünket követően át kívánja változtatni az Utazási Csomagjának bármely részét, mi mindent megteszünk annak érdekében, hogy Önnek ebben segítsünk attól függően, hogy elérhetők-e azok a fajta végső Utazási Szolgáltatók (légitársaságok, hotelek), amelyeket választott, és ezeknek a törlési/változtatási díjait kívánsága esetén bármikor, akár a foglalás előtt is, megszerezzük Önnek. Ha a légi út foglalásának bármely elemét kívánja megváltoztatni, akkor a vonatkozó légitársasági szabályok értelmében szükséges lehet törölni az Ön eredetileg megváltott repülőjegyét, és újat vásárolni, amely esetben Önnek ismét ki kell fizetnie a repülőjegy teljes költségét. Változtatásonként és foglalásonként ügyintézési díjat számítunk fel Önnek, és Önnek ki kell fizetnie a hotel, a repülőjegy és más végső termékek díjait, amelyek az Ön változtatásai miatt merülnek fel. Kérjük, tekintse meg díjlistánkon az ügyintézési díj mértékét.

Az Utazási Csomag átruházása és/vagy névváltoztatás

Ha Ön a mi megerősítésünket követően át kívánja ruházni az Utazási Csomagját más személyre és/vagy egy nevet meg kíván változtatni, akkor Önnek (az "átruházó") a Travellinket a lehető leghamarabb (hétköznapon, lehetőleg 24 órával korábban) értesítenie kell az indulási időpont előtt. Mi megtagadhatjuk az átruházást, ha a másik személy (az "átruházás kedvezményezettje") nem felel meg mindenben az Utazási Csomag irányadó feltételeinek. Ha az Utazási Csomag átruházása megtörtént, az átruházó és az átruházás kedvezményezettje egyetemlegesen felelősek az Utazási Csomag díjának megfizetéséért, vagy ha a díjfizetés részben már megtörtént, a hátralék megfizetéséért, és bármilyen többletköltségért, amely a Travellinknél az átruházás folytán felmerül. Az Utazási Csomag átruházásáért és/vagy névváltoztatásért a Travellink és a légitársaság díjat számít fel. Kérjük, tekintse meg díjlistánkon az ilyen esetekre irányadó díj mértékét.

Ön által kezdeményezett lemondás

Ha Ön más okból kívánja lemondani az Ön Utazási Csomagját, mint az, hogy többletdíjak merültek fel vagy változtatások történtek, akkor Önnek telefonon kell bennünket értesítenie. Mivel ez ügyintézési költségekkel jár, ezért személyenként és foglalásonként ügyintézési díjat számítunk fel, és Önnek meg kell fizetnie a hotel, a légitársaság és mások által velünk

szemben az Ön lemondására tekintettel felszámított díjakat is. Kérjük, tekintse meg díjlistánkon az ügyintézési díj mértékét.

Jegy kibocsátás után történő lemondáskor a legtöbb esetben minden Utazási Csomagnál a lemondás a teljes költség 100%-ának elvesztését okozza. Kérjük, forduljon hozzánk, ha kérdése van.

Az ezen a Weboldalon vásárolt Utazási Csomag nem visszatéríthető. Ha vásárolt lemondási biztosítást, és a lemondás okára tekintettel a biztosítás fedezetet nyújt, akkor meg kellene kapnia ezeket a törlési díjakat is a biztosítójától (a vállalt önrésznek a biztosítási összegből történő levonásával). Először azonban Önnek meg kell fizetnie a lemondási díjat. Kérjük, győződjön meg arról, hogy megkapta-e tőlünk a lemondása írásbeli visszaigazolását, amely bizonyítja, hogy a lemondó nyilatkozatát megkaptuk, és arra Önnek a biztosítási összeg igénylésekor szüksége lesz.

A Travellinket Önnel szemben terhelő felelősség

Felelősséget vállalunk olyan esetekben, amelyek az általunk tanúsított hanyagság miatt vagy annak a szerződési kötelezettségünknek a megszegése miatt merülnek fel, hogy az Ön javára megfelelő gondossággal járjuk el, beleértve alkalmazottaink és ügynökeink cselekményeit vagy mulasztásait. Felelősséget vállalunk azoknak a szerződött partnereinknek a gondatlan eljárásáért vagy mulasztásáért is, akik az Ön Utazási Csomagja egyes elemeit szolgáltatják, beleértve bármely igényt haláleset, személyi sérülés vagy megbetegedés miatt. Mindamellett légiszállítás esetén korlátozzuk a felelősségünket a vonatkozó nemzetközi szerződés által megengedett módon és mértékben. Önre ki fognak terjedni az igénybe vett légiszállítók szerződési feltételei, amelyek között van olyan, amely kizárja vagy korlátozza a felelősséget halálesettel, sérüléssel, késéssel vagy a poggyászkárral és – elvesztéssel kapcsolatban. Fontos figyelembe vennie azt is, hogy amennyiben az Ön Utazási Csomagjának késedelme, útvonalváltozása, átszervezése vagy törlése olyan szokatlan vagy előre nem látható, hatókörünkön és a szerződött partnereink hatókörén kívül eső ok miatt következett be, amelyek következményeit megfelelő gondosság kifejtése mellett sem lehetett volna elkerülni, mint amilyen a háború, lázadás, tűzvész, polgárháború, ipari megmozdulás, terrorista akció, természeti vagy nukleáris katasztrófa, kedvezőtlen időjárási viszonyok vagy más olyan körülmények, amelyek eléri a vis major mértékét, akkor nem tartozunk Önrel szemben felelősséggel. Ilyen körülmények fennállása esetén nem térítjük meg a felmerült kiadásokat és többletköltségeket.

Az Ön repülőútja

A légitársaságok külön díjakat számíthatnak fel olyan szolgáltatásokért, mint a feladott poggyász, repülőtéri bejelentkezés, külön igény az ülés elhelyezkedésére, fedélzeti kényelmi szolgáltatás (amennyiben elérhető), étel, ital, stb. Az ilyen többletszolgáltatásokért felszámított díjakat az Ön repülőjegyének ára nem foglalja magában, hacsak nincs arról kifejezetten eltérő rendelkezés. Feladott poggyász és külön igény az ülés elhelyezkedésére rendelhető a Travellink útján telefonon a (06)17008400 szám hívásával, a többi szolgáltatást pedig általában közvetlenül a légitársaságtól lehet megvásárolni.

A jegyárban benne foglalt úticsomagról Ön a légitársaság weboldalán tájékozódhat. Kérjük, vegye figyelembe annak a lehetőségét, hogy ha a légitársaság egynél több szegmensben kínál szolgáltatást, akkor a jegyárban benne foglalt poggyász megengedett mértéke eltérő lehet, sőt olyan eltérés is előfordulhat, hogy más és más a megengedett mérték egy adott légitársaság nemzetközi és belföldi járatán. Ez azzal járhat, hogy az alacsonyabb mértéket meghaladó többlet poggyászáért azon a járaton Önnek díjat kell fizetnie, amelyiken alacsonyabb a jegyárban benne foglalt poggyász mértéke.

Nemzetközi légijárat esetén az általában ajánlott check-in idő a felszállást megelőző 120 perc, belföldi járatok esetén pedig a felszállást megelőző 90 perc. Mindamellett ez helyenként változhat, ezért arra kérjük, ellenőrizze a foglalását a felszállást megelőző napon. A Travellinknek nincs befolyása az ülések kiosztására még abban az esetben sem, ha Ön előfoglalt a légitársasággal, ezért nem tudjuk garantálni, hogy felszálláskor a konkrét ülésekre vonatkozó igény teljesíthető.

A Travellink nem felelős az Önnél repülőterek vagy terminálok közötti utazással felmerült költségekért.

Az egyes légitársaságok szabályozás eltérhet egymástól, de néhányan nem szállítanak terhes nőt, aki a visszaút idején már terhessége 28. hetét betöltötte. Kétség esetén érdeklődjön közvetlenül a légitársaságnál és az Ön orvosánál. Csecsemő, ha 6 hetesnél fiatalabb, nem szállítható légi úton; ha már szállítható korú, akkor vagy a felnőtt kísérő ölében vagy gyermekülésben utazhat. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a választott légitársasággal a megfelelő üléssel kapcsolatban. Általában a 2 éves vagy ennél idősebb gyermekeknek már külön ülésben kell helyet foglalniuk.

Az Ön szállása

Viszonyítási eszközként általában csillaggal jelöljük a kínált szolgáltatás turisztikai besorolását. Önnek tudnia kell, hogy ezek nem szükségszerűen felelnek meg a helyi, hivatalos besorolásnak, és a szabványok a hotelek között különbözők, továbbá hogy az azonos osztályba sorolt szálláshelyek különböző országoként, sőt esetleg egy országon belül is mást és mást jelenthetnek. A szabványok országról országra eltérőek: egy 3 csillagos hotel mást jelenthet egy országban, és megint mást egy másik országban.

Bejelentkezési / kijelentkezési idők – A szállóvendég általában helyi idő szerint délután 3 óra körül foglalhatja el a szállását a hotelben vagy más szálláshelyen, és 11 órakor kell elhagynia a szobát. Mindamellett helyi eltérések lehetnek. Ha pontosabb időmegjelölést kíván, kérjük, keressen meg bennünket.

Bár törekszünk arra, hogy a szálláshelyekről a Weboldalon található képek és a kényelmi berendezések leírásai időszerűek és helytállóak legyenek, ezt nem minden esetben tudjuk garantálni, minthogy ezeket az információkat az Utazási Szolgáltató

partnereinktől kapjuk. A képek és a leírás arra szolgálnak, hogy segítsenek érzékeltetni a hotel hangulatát és vonzerejét.

A szobatípusok képi megjelenítése nem szükségszerűen mutatja a lefoglalt szoba fekvőhelyeinek elrendezését. Többletdíjat is felszámíthatnak Önnek pótágyért vagy gyermekágyért. Kérjük, foglalás előtt vegye fel a közvetlen kapcsolatot a hotellel, ha a fekhelyekkel kapcsolatban szükséges.

Ha nincs kifejezetten másként feltüntetve, akkor reggeli nincs belefoglalva a szobaárba. Egyes hotelek pluszként helyi adót számíthatnak fel.

Igények és panaszok

Ha Ön az indulását követően azt tapasztalja, hogy a szerződésében kikötött szolgáltatások számottevő részét nem kapta meg, avagy ha az Utazási Szolgáltató úgy találja, hogy nem képes az Utazási Csomagban vállalt szolgáltatások jelentős részének a teljesítésére, akkor Önnek a helyszínen lévő, illetékes személyzettel a lehető legkorábbi időpontban kell a panaszát közölnie. Kérjük, ragaszkodjon ahhoz, hogy lássák el Önt írásbeli bizonyítékkal arról, hogy panaszát a személyzetnek megtette. A legtöbb probléma a helyszínen megoldható úgy, hogy külön térítés nélkül adnak Önnek más, alkalmas, helyettesítő szolgáltatást. Mindamellet, ha nem lehetséges más, alkalmas, helyettesítő szolgáltatás nyújtása, vagy ezeket Ön megfelelő indokkal nem fogadja el, akkor az Utazási Szolgáltató gondoskodik az Ön indulási helyére vagy más, Ön által elfogadott, visszajutásra alkalmas helyre egyenértékű módon történő szállításáról. Ha Ön nem kapta meg a szerződésben vállalt szolgáltatások számottevő részét, és a helyett más, alkalmas, helyettesítő szolgáltatást sem, akkor a Travellink, ahol és amennyiben a körülmények indokolják, megfelelő kártalanítást fizethet Önnek. Ha Ön hazatérése után sem elégedett, akkor fel kell keresnie ügyfélszolgálati osztályunkat a visszaérkezését követő lehető legkorábbi időpontban.

DÍJAK

TRAVELLINK SZOLGÁLTATÁSI DÍJAK	SZOBÁNKÉNT	UTASONKÉNT
Módosítás, Törlés, Visszatérítés (Európán belüli utazás)	€ 69	€ 46
Módosítás, Törlés, Visszatérítés (Európán kívüli utazás)	€ 92	€ 46
Névmódosítás		€ 116
Menetrend változás miatti törlés az utas kérésére, ha azonos napi alternatívát nem fogad el	€ 46	€ 46
Menetrend változás miatti törlés az utas kérésére, ha azonos napi alternatíva nem elérhető?	€ 0	€ 0